



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



Karpacz, dn. 26.04.2012 r.

**ZAPYTANIE OFERTOWE  
NA PEŁNIENIE FUNKCJI KOORDYNATORA PROJEKTU „EDUKACJA  
I SPORT DROGĄ DO OBYWATELSKIEJ EUROPY - 2 ETAP”  
WSPÓLFINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ W  
RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO WSPÓŁPRACY  
TRANSGRANICZNEJ POLSKA - SAKSONIA 2007-2013**

Gmina Karpacz, ul. Konstytucji 3 Maja 54, 58-540 Karpacz, zaprasza do złożenia oferty poprzez wypełnienie formularza załączonego do niniejszego Zapytania ofertowego, zgodnie z poniższymi wymaganiami:

**I. POSTANOWIENIA OGÓLNE:**

Planowana wartość przedmiotu zlecenia kształtuje się na poziomie niższym niż wyrażona w złotych równowartość 14 000 euro, dlatego też na podstawie art. 4 pkt. 8 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U z 2010 Nr 113 poz. 759 ze zmianami ) niniejszej ustawy nie stosuje się.

**II. BENEFICJENT (ZLECENIODAWCA):**

Gmina Karpacz  
ul. Konstytucji 3 Maja 54  
58-540 Karpacz

**III. NAZWA PROJEKTU:**

„Edukacja i sport drogą do obywatelskiej Europy – 2 Etap. Projekt jest realizowany z partnerskim miastem Reichenbach.

Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013.

**IV. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA:**

Przedmiotem zamówienia jest pełnienie funkcji Koordynatora dla polskiej części projektu „Edukacja i sport drogą do obywatelskiej Europy – 2 Etap.

**Projekt obejmuje realizację następujących zadań :**

- przeprowadzenie dodatkowych zajęć z języka niemieckiego dla dzieci ze Szkoły Podstawowej w Karpaczu,
- przeprowadzenie dodatkowych zajęć z języka niemieckiego dla dzieci z Gimnazjum w Karpaczu,
- przeprowadzenie dodatkowych zajęć sportowych dla dzieci ze Szkoły Podstawowej w Karpaczu,
- przeprowadzenie dodatkowych zajęć sportowych dla dzieci z Gimnazjum w Karpaczu,

---

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013.*



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość / Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



- organizację wspólnych olimpiad integracyjnych w Karpaczu i w Reichenbach,
- organizację zajęć wspólnych dla dzieci z Karpacza i z Reichenbach w lecie 2012r.;
- promocję projektu.

**Do zadań Koordynatora projektu należy:**

- Organizowanie i nadzorowanie realizacji części projektu wykonywanej przez Gminę Karpacz zarówno pod względem finansowym jak i merytorycznym;
- Organizowanie i nadzorowanie kolejności i terminowości działań, ustalanie priorytetów, sprawdzanie mierników oraz wszelkie prace logistyczne dot. nadzorowania projektu;
- Organizowanie i nadzorowanie pracy zespołu realizującego projekt;
- Wykonywanie i rozwiązywanie problematycznych kwestii rodzących się w trakcie realizacji przedsięwzięcia;
- Wykonywanie prac dot. kontroli projektu jak prawidłowe opisywanie i przechowywanie dokumentów, segregatorów, dokumentacji fotograficznej projektu;
- Utrzymywanie kontaktów z niemieckim koordynatorem projektu po stronie partnera projektu (Miasto Reichenbach) oraz wykonawcami prac związanych z projektem, w celu zapewnienia sprawnej realizacji zadania, w tym uczestniczenie w spotkaniach roboczych w Karpaczu i w Reichenbach;
- Uczestniczenie w spotkaniach integracyjnych dzieci i rodziców organizowanych w Karpaczu i w Reichenbach;
- Przeprowadzenie kampanii marketingowej projektu, koordynowanie prowadzenia działań informacyjno promocyjnych;
- Bieżące monitorowanie prawidłowości ewidencjonowania i przechowywania dokumentacji.
- Koordynowanie celowości i rzetelności ponoszonych wydatków w ramach projektu zgodnie z zasadą optymalnego doboru metod i środków służących osiągnięciu założonych celów zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i procedurami obowiązującymi przy realizacji projektów z Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013;
- Nadzorowanie przygotowywania wniosków o płatność;
- Kontakty z instytucjami zewnętrznymi wymaganymi w ramach realizacji zadania;
- Nadzorowanie przygotowywania sprawozdań z realizacji polskiej części projektu i przekazywanie według wymagań partnerowi niemieckiemu.

**V. OKRES REALIZACJI USŁUGI: 07.05.2012 - 30.06.2012 r.**

**VI. WYMAGANE KWALIFIKACJE OFERENTÓW:**

Oferenci muszą spełniać następujące wymogi:

1. Posiadać doświadczenie w zakresie realizowania projektów.
2. Posiadać wykształcenie wyższe
3. Posiadać znajomość języka niemieckiego na poziomie komunikatywnym pozwalającym na sprawne porozumiewanie się w kontaktach roboczych (e-mail, telefon, rozmowa bezpośrednia)



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość / Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



#### **VII. OPIS KRYTERIÓW I SPOSOBU OCENY OFERT:**

Przy wyborze ofert Zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami:

Cena – 100%

Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, której cena będzie najniższa.

#### **VIII. TERMIN I MIEJSCE SKŁADANIA OFERT:**

Wypełniony formularz ofertowy należy złożyć osobiście w Kancelarii Urzędu Miejskiego w Karpaczu, ul. Konstytucji 3 Maja 54, pok. nr 1, przesłać pocztą na wskazany adres lub w formie elektronicznej przesłać na adres: [sekretarz@karpacz.eu](mailto:sekretarz@karpacz.eu) do dnia 04.05.2012 r. do godz. 15.00 (**decyduje data wpływu oferty**).



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość / Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



Formularz ofertowy str.1/4

Pieczęć oferenta/adres oferenta

**Zamawiający:**  
**Gmina Karpacz**  
**ul. Konstytucji 3 Maja 54**  
**58-540 Karpacz**

**OFERTA W ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIE OFERTOWE NA PEŁNIENIE FUNKCJI KOORDYNATORA PROJEKTU „EDUKACJA I SPORT DROGĄ DO OBYWATELSKIEJ EUROPY – 2. ETAP”**

<b>Pełna nazwa oferenta</b>	
<b>Siedziba oferenta, (miejsce zamieszkania) numer telefonu oraz numer NIP</b>	
<b>Usługa:</b>	Pełnienie funkcji Koordynatora wspólnego polsko – niemieckiego projektu pn. „Edukacja i sport drogą do obywatelskiej Europy – 2 Etap”, dofinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013.
<b>Wynagrodzenie</b>	Wynagrodzenie miesięczne brutto: ..... (słownie: .....)

.....  
**Miejscowość i data  
uprawnionej**

.....  
**imię i nazwisko osoby  
osoby uprawnionej  
do reprezentowania  
oferenta**

.....  
**podpis i pieczęć  
do reprezentowania  
oferenta**



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



Formularz ofertowy str.2/4

## DOŚWIADCZENIE W REALIZACJI PROJEKTÓW

Lp.	Tytuł projektu, nazwa Programu Operacyjnego	Beneficjent	Okres realizacji projektu
1.			
2			
...			
.....			

.....  
/data i czytelny podpis/



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość / Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



*Formularz ofertowy str.3/4*

### **OŚWIADCZENIE O POSIADANIU WYKSZTAŁCENIA WYŻSZEGO**

Ja niżej podpisany/a oświadczam, że posiadam wykształcenie wyższe .....  
pozwalające na sprawną realizację zadań wymienionych w punkcie IV Zapytania ofertowego.

.....  
/data, czytelny podpis/

*Formularz ofertowy str.4/4*

---

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013.*



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość / Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



## OŚWIADCZENIE O ZNAJOMOŚCI JĘZYKA NIEMIECKIEGO

Ja niżej podpisany/a oświadczam, że posiadam znajomość języka niemieckiego na poziomie komunikatywnym pozwalającym na sprawne porozumiewanie się w kontaktach roboczych w ramach projektu.

.....  
/data, czytelny podpis/